

La Voz de Menorca

Número suelto 10 céntimos
Número atrasado 20

Diario republicano desde su fundación

Año XXVIII. — Número 8370

USCRIPCION En la Isla, al mes. Ptas. 2'00
Resto de España » 3'00
Extranjero, al año. » 50'00

MAHON, LUNES 16 DE ENERO DE 1933

REDACCION Y ADMINISTRACION:
CALLE DE FERMIN GALAN, 21

COMENTARIO

DEMOCRACIA Y REPUBLICA

Persistimos en nuestra opinión de que la política gubernamental es equivocada. Por esto creemos que hay que cambiar de ruta y señalar al país nuevos horizontes políticos.

No ha procurado el Gobierno hacer simpática la República. No ha rectificado su conducta ni un momento, y se ha alejado de la opinión. Le ha preocupado más hacer partido desde el poder, y con esto se ha entablado una guerra de partidos.

El día que los socialistas salgan de la gobernación del país, se afirmará la confianza nacional. No decimos esto en menosprecio del partido socialista, que merece nuestros respetos, sino que creemos que su estancia en el poder es perjudicial. Ha prestado éste un buen servicio a la República, y, a nuestro entender, mejor lo habría prestado si hubieran los ministros socialistas abandonado el banco azul una vez aprobada la Constitución.

De ahí que optemos por un cambio de política. Hay que establecer la confianza por todos los medios legales.

Hay exceso de sectarismo, y repetidas veces hemos significado que la República es para todos los ciudadanos. Siendo una norma de civilidad y de justicia, se ha de demostrar en todos los aspectos. Han de desaparecer los privilegios y todo cuanto no comprenda un verdadero sentido de la democracia.

Hay que angustiar la persecución y

procurar que la República se haga simpática hasta a sus enemigos. Procurar que todos acepten este régimen de decencia y de justicia. Por esto más que ningún régimen la República necesita estar saturada de Derecho. Este es su verdadera alma.

Por esto somos enemigos de las leyes de excepción. La verdadera nave de la República es la Constitución, y cuando de ella se sale no se hace sino agravar al propio régimen.

Serenamente asistimos al espectáculo nacional, sin odios para nadie, porque nuestra doctrina es de amor; y creemos que en una República caben todos los factores y todas las doctrinas. Todas ellas son respetables y todas ellas merecen la virtud de la consideración. Pero que luchan en terreno igual, sin ventajas unas sobre otras, más que la que emana de la bondad de la propia doctrina. Que nadie por la violencia imponga su credo, porque los credos y las doctrinas conquistan por la convicción y el amor que despiertan. Esta es la lucha legal dentro del Derecho. Lo demás es sectarismo; combatir desde el poder a otros partidos no es consecuente ni es obra sana dentro de un régimen democrático y republicano. Este proceder no encaja dentro de las normas de libertad y de Derecho.

Por esto opinamos que un cambio de política habrá de favorecer el destino nacional y la propia obra de la República.

fuerzas republicanas, porque, como consecuencia de ella, puede sobrevenir un instante en que asuma el Poder el partido socialista. Pero si es a lo que se va! A dividir a los republicanos para, mostrando sus debilidades y discordias, asumir la gobernación del país en sus principales órganos. No incurrirán (de momento) en la bobada de encargarse totalmente del Poder; mas aparecerán a la cabeza de la gobernación con tal cual Ministerio vergonzante, abandonado a cualquier vergonzante partido.

Vivir para ver. Ver para vivir. Oír para asombrarse. ¿Quién hubiera imaginado nunca al señor Prieto dolerse de la atomización de los partidos republicanos? Porque ¿quién sino él fué el primero en provocarla? ¿Quién antes que él anticipó claramente que su partido no colaboraría con los radicales?

Ante la epifanía de la Firpe; ¿por qué bate palmas? ¿Es por ver a los partidos unidos, o porque los ve atomizados? Le parece muy bien (¿cómo no?) la Federación parlamentaria de izquierdas republicanas, porque destruye la Alianza y se somete a su partido. ¿Le habría parecido tan bien un bloque de republicanos sin exclusión alguna?

Hombre prudente y cauto, no se forja, empero, muchas ilusiones con la Federación. Se le antoja poco firme (como es en realidad), y quisiera ver su unión, antes que en el Parlamento, en la calle. Ella también lo quisiera. Porque ¿de quién será la calle?

«Armonías republicanas!» Lágrimas hipócritas vertidas ya por los ojos monárquicos. Y triste destino el de los republicanos que antes tuvieron que luchar contra la monarquía y ahora tendrán que luchar contra las dictaduras proletarias.

LUIS ASTRADA MARIN

CRONICA DE MADRID

El gran problema

(De «El Pueblo» de Valencia.)

De buenas a primeras, me encontré en Jaén. Una gran asamblea oliverera, había atraído la atención de políticos y periodistas. A todos se les había convocado y de todos se esperaba una opinión y un resultado cordial.

El punto neurálgico del problema social andaluz, es la zona oliverera que abarca toda la provincia de Jaén y gran parte de la de Córdoba, con ramificaciones importantes en otras provincias limítrofes.

Los olivos están cuajados de fruto. Hay árboles que desploman medio centenar de duros. El terreno dice que sí a todo; no le teme al tiempo ni a la misma política. Produce cada día más y triunfa de cualquier comparación que se establezca con las zonas olivereras de otros países.

Y, sin embargo, se plantea el siguiente dilema aterrador: o la transacción mútua entre patronos y obreros y patronos o la inutilidad total de la cosecha, una de las más espléndidas que se han conocido.

Para esto se reunió la Asamblea en la plaza de Toros de Jaén. Existía en el Gobierno de la República un resentimiento motivado por la sospecha de que no fuese tan grande como convenía a los intereses nacionales el fervor republicano de aquellos labradores, y los mismos acusados o puestos en entredicho, convocaron el acto e invitaron al Gobierno. A pleno aire habían de decirse unos a otros sus querellas. Y se las dijeron. El Gobierno declaró su sospecha y los otros la destruyeron haciendo un solemne voto de fe en el régimen actual.

Los conflictos familiares se arreglan, a veces, con una simple reunión de sobremesa. Un conflicto de esa naturaleza no podía arreglarse más que con una explosión de claridad colectiva. Bastó que el presidente de la Asociación Oliverera de España, ante la representación del Gobierno, del Parlamento y de la Prensa

madrileña, hablara de la firme adhesión de la misma a la República para que los miles de modestos labradores que se hallaban en la plaza prorrumplieran en vitores y en aplausos entusiastas. A ese pueblo, que no sé por qué ha de llamarse burgués, en sentido despreciativo; a esa muchedumbre de pequeños propietarios luchadores de todos los días por la simple solución del condumio, le faltaba algo; le faltaba la República, que lleva dentro el instinto de la eucanía y de la justicia. Y la República ha venido a establecer, entre obreros y patronos, el orden y la afectuosidad que no podían nunca tener subsistiendo los prejuicios tradicionales.

Para esta democracia, que es libertad, no está, como es consiguiente, en el caso de ordenar, de estructurar a su gusto intereses y conveniencias, sin haber congado antes con el asentimiento de las partes litigantes. Y en este estado se encuentra el arduo problema de la vida andaluza, que no es más que disparidad y falta de comprensión; precisamente lo que viene a remediar con sus inspiraciones el intermedio del Estado.

A las Cortes republicanas llegará el problema, como llegan todos. Y quizá, después de ese choque feliz de sinceridad, llegue suficientemente abonado para convertirse en definitivo entendimiento. La política no puede estar supeditada a esas angustias. El pueblo cuya felicidad está en el justo medio, ha de dar al Gobierno todas las facilidades. Vayamos pues, al reparto; al reparto del sentido común, que es lo primero que interesa repartir.

ARTURO MORI

Ayuntamiento de Mahón

Recaudación de arbitrios municipales

Por acuerdo del Ayuntamiento adoptado en sesión de ayer, se concede un nuevo y último plazo, que terminará el día 25 del presente mes, para que los que estén sujetos a los diferentes arbitrios municipales, establecidos durante el pasado año de 1932, puedan hacerlos efectivos. Pasado dicho plazo se procederá por la vía de apremio contra los morosos para cobrar sus descubiertos.

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados.

Mahón 14 de enero de 1933.—El Alcalde, Pedro Pons Sitges.

DON PEDRO PONS SITGES, ALCALDE Presidente del Ayuntamiento de la Ciudad de Mahón.

Hago saber: Que de conformidad con lo dispuesto en el artículo 110 del vigente Reglamento para el Reclutamiento y Reemplazo del Ejército, queda expuesto al público por espacio de ocho días a contar desde el de la fecha, el alistamiento de los mozos del reemplazo del corriente año, formado el día 14 del actual.

Lo que se anuncia para conocimiento de aquellas personas a quienes pueda interesar.

Mahón 15 de enero de 1933.—El Alcalde Pedro Pons Sitges.

Protección a obreros agrícolas en paro forzoso

En ocho del actual quedó legalmente constituida en esta ciudad la Asociación de Propietarios agrícolas pro-obreros sin trabajo, cuya finalidad única y exclusiva es la de proporcionar trabajo, dentro de sus posibilidades a los obreros agrícolas de este Municipio que se hallen en paro forzoso.

Esta Alcaldía no ha de esforzarse en demostrar la utilidad que dicha Asociación proporcionará tanto a los propietarios agrícolas como a los obreros del campo; y por creerlo de recíproca conveniencia invita a todos los propietarios que no estén asociados a la indicada entidad lo hagan cuanto antes, porque estima necesario su apoyo y cooperación al alto fin humanitario indicado.

Mahón 16 de enero de 1933.—El Alcalde, Pedro Pons Sitges.

Alcaldía de Mahón

REVISTA ANUAL

En la Gaceta de Madrid número 362 de veintisiete de diciembre último, se halla inserto el Decreto del Ministerio de la Guerra que copiado literalmente, es como sigue:

El artículo 32 del Reglamento provisional de Movilización del Ejército, aprobado por Decreto presidencial de 7 de abril del corriente año, determina, dentro de la concisión precisa, las autoridades ante las cuales deben pasar la revista anual los individuos sujetos al servicio militar fuera de filas, sin marcar orden de preferencia entre ellas, con el fin de facilitar a los ciudadanos el cumplimiento de aquel deber militar ni fijar con igual objeto plazo alguno dentro del año para su realización.

Como quiera que han surgido dudas en la interpretación de este artículo, y algunas autoridades han tomado determinaciones no conformes a su espíritu, se hace preciso fijar claramente los deberes de las autoridades en este importante aspecto de la preparación de movilización del Ejército.

En su vista, a propuesta del Ministro de la Guerra y de acuerdo con el Consejo de Ministros,

Vengo en decretar lo siguiente:

Artículo 1.º Todos los individuos sujetos al servicio militar no presentes en filas quedarán obligados a pasar una revista anual, sin plazo alguno dentro del año, desde que ingresen en Caja hasta que reciban la licencia absoluta, sin que puedan considerarse exentos de esta obligación los que disfruten prórroga, los aptos sólo para servicios auxiliares y los que pertenezcan al grupo de servicio reducido.

Artículo 2.º La revista anual la pasarán los individuos sujetos al servicio militar ante cualquiera de las autoridades que se fijan en el artículo siguiente, bien ejerzan jurisdicción en la residencia habitual o en la eventual de los mismos, sin orden ninguno de preferencia entre ellas, atendiendo únicamente a la conveniencia del propio interesado.

Artículo 3.º Todas las autoridades que se relacionan a continuación quedan obligadas a pasar la revista anual que previene el artículo 32 del Reglamento provisional de Movilización, haciéndolo constar en las cartillas militares de los interesados a todos cuantos individuos se presenten ante ellas, cualquiera que sea su residencia, situación militar fuera de filas en que se encuentren y Cuerpos a que pertenezcan.

AUTORIDADES CIVILES

Alcaldes.
Tenientes de Alcalde (en las poblaciones que existan Tenencias de Alcalde.)
Autoridades de la Marina Civil.

AUTORIDADES MILITARES O NAVALES

Comandantes militares o navales.
Jefes de Cuerpo activo del Ejército o de la Armada.
Jefes de organismos militares o navales.
Jefes de unidades destacadas.
Comandantes de puesto de la Guardia Civil.
Parejas de correría de la Guardia Civil.
Comandantes de puesto de Carabineros.

Parejas de servicio de Carabineros.
Artículo 4.º Las autoridades ante quienes se haya pasado la revista remitirán nota de la misma al Centro de Movilización a que pertenezca la provincia donde se haya pasado, quien la dará la tramitación correspondiente sin oficio de remisión, en la que ha de constar los siguientes datos del interesado.

Nombre.
Reemplazo.
Clase.
Residencia.
Cuerpo o Caja a que pertenece.
Artículo 5.º Quedan derogadas cuantas disposiciones se opongan a este Decreto.
Dado en Madrid a veintiseis de diciembre de mil novecientos treinta y dos.
Lo que se hace público para general conocimiento.
Mahón 13 de enero de 1933.—El Alcalde, Pedro Pons Sitges.

TEMAS DE ACTUALIDAD

“ARMONÍAS REPUBLICANAS”

¿Recordáis este titulillo? Nunca se descomponía en las imprentas de los periódicos monárquicos. Durante lustros y lustros, a lo largo de la tenebrosa etapa de la Restauración, no hubo pleito, rinfrafe, rencilla, encono, escándalo, pendencia, o simple discusión baladí entre los adversarios al régimen caído que no se rotulase «Armonías republicanas». A todos los republicanos traían en jaque el epígrafe. Era una labor tenaz, constante y socavadora de nuestras ideas. Los republicanos no se entendían (o no nos entendíamos), carecían de programa, odiábanse mutuamente.

Y decían verdad (exagerada, claro es), aunque nosotros procurábamos disimularlo o encubrirlo. Esta verdad, o esta parte de verdad, restábamos innumerables prosélitos, y en vez de avivar el fuego de la revolución embotaba el filo del entusiasmo. Porque la gente argüía: «Si así se pelean ahora, ¿qué será cuando gocen del Poder?»

Esta sola consideración en la masa del país retrasó muchos años el triunfo de la República, que, como todos reconocerán, vino muy tarde y por no acertar a sostenerse la monarquía. Con la concordia republicana, el mismo Cánovas hubiera visto el fracaso de su obra. Murió la monarquía, e indisputablemente para siempre, por la desunión de los monárquicos. ¿Acabará la República por la desunión de los republicanos? Quizá. Pues ¿no murió la monarquía? ¿O acaso va a resucitar? Murió y no resucitará; y, sin embargo, podría acabar la República por la desunión de los republicanos. ¿Que cómo se entiende eso? Muy sencillo.

Primeramente es preciso considerar que no es República todo lo que reluce, ni reluce toda la República. Una desunión de republicanos, que podría dar, más o menos íntegramente, el Poder a los socialistas, no acabaría con la República; pero haría de la República lo que no es la República, ni debe ser, en nuestro concepto democrático. Y lo mismo todo régimen que pretenda imponer el marxismo a rajatabla. En este sentido, tan enemigos son de nosotros (por lo

menos) socialistas—hablo siempre en la acepción lata del término—como monárquicos.

Los socialistas moderados (estos de aquí, cuya organización, destreza, cohesión y entusiasmo, antes que negar, hay que admirar) no se recatan en decir que van sin titubeos a la conquista de su sistema; y así, que la República española, en tanto ellos alienten, se verá cada día más fuertemente saturada de socialismo. Señas hay de ello tan claras, que más gobiernan los socialistas que los republicanos, más mandan, más intrigan, más señorean y (lo que es peor) más valen. De donde los republicanos—aludo a la facción del Gobierno—son ya tan poco republicanos, que no son nada ni pintan nada; ni dejan de ser republicanos, ni acaban de ser socialistas.

Reconozco el triunfo de los socialistas y me descubro ante él. Sabía que eran listos los socialistas; pero jamás creí que fuesen tan torpes los republicanos. Han logrado de ellos lo que antes los monárquicos: dividirlos. Y como ellos los tratan, y de «Armonías republicanas» califican la propia desunión que provocan. Por eso dice ayer Prieto—con el natural regusto—que hoy por hoy el partido socialista sigue siendo el puntal más firme del régimen, y que en España «parece fatal la atomización de las agrupaciones políticas». Lo que no revela el señor Prieto es la causa de esta atomización y el motivo de aquella preponderancia. ¡El puntal más firme del régimen! Sí, del régimen socialista. Y a renglón seguido, Prieto insinúa un mal disimulado regocijo (que, apuntando al elogio republicano, da en el blanco propio) al añadir: «Presenciamos ahora un ensayo de eliminación de ese fenómeno, mediante la Federación parlamentaria de las izquierdas republicanas.» Proclamo el talento de Prieto. ¡Cómo asoma en sus palabras el fino humor asturiano! Llama «eliminación de ese fenómeno» al fenómeno de eliminación de los partidos más netamente republicanos de la República. Y todavía su humor dispara esta andanada: «Temo más a la atomización de las

MEDICAMENTOS VEGETALES

LA VINTERN

LOS UNICOS QUE SE HAN IMPUESTO HASTA LA FECHA POR SUS RESULTADOS SORPRENDENTES

PROBARLOS SERA PROPAGARIOS

EXCLUSIVAS DE VENTA: EN MAHON: PEDRO GARRIGA PLAZA DE SAN FRANCISCO, 5 EN ALAYOR: MELCHOR GORNES ALCALA ZAMORA, 19

A LOS MENORES PROPIETARIOS DE FINCAS RUSTICAS DE MENORCA

Con el fin de facilitar los trabajos preparatorios y presentar en tiempo hábil las declaraciones de fincas sugetas a las disposiciones de la vigente ley de Reforma Agraria, queda abierta una Sección informativa en el despacho del Procurador don Gabriel Orfila Cardona, calle del Doctor Orfila número 14, quien con tal motivo ofrece una vez más sus servicios en orden a las obligaciones mencionadas que deben cumplirse antes del día 10 de febrero próximo.

HOTEL BUSTAMANTE
MAHON

MENU PARA HOY		MENU PARA MANANA	
Entremeses variados		Entremeses variados	
Macarrones a la italiana		Arroz a la marinera	
Estofado a la catalana		Croquetas de gallina	
Pescado frito		Pescado a la patilla	
Cordero asado		Chuletas de cerdo	
Postres variados		Postres variados	
Precio del cubierto	5 PSEPTAS		
tickets 10 comidas clase superior	35		
» 10 » » especial	25		
Abono mensual comida y cena (superior)	150		
» » » » (especial)	110		
Hospedaje completo por día (tout compris)	10		

SERVICIO TELEGRAFICO

DE LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Madrid 14 a las 18 y a las 23 30

INFORMACION DEL DIA

Dicen que los deportados evadidos están en Boguen. - Declaraciones del señor Lerroux. - La actualidad política. - Algunos disturbios - Noticias varias.

Política y economía

Dice Lerroux. - Al hablar del movimiento anarquizante el jefe del partido radical señor Lerroux ha explanado los conceptos siguientes: ha sido un ensayo serio y es probable que se repita, precisa una represión severa, pero sin venganzas y con aplicación de las leyes; es necesario cambiar de política, infundir confianza al pueblo, dar trabajo y desterrar la politiquería partidista; la exisición del partido radical de Barcelona carece de importancia; es digna de elogio la proyectada Exposición Internacional que se celebrará en Madrid el año 1941; a este efecto recuerda el señor Lerroux que fué el iniciador de la que había de ser Exposición de Industrias Eléctricas en Barcelona y que luego se convirtió en Internacional, el declarante desea el mayor éxito a la proyectada Exposición de Madrid.

La Guinea española. - Esta mañana el Director de Marruecos y Colonias explanó una conferencia que se radió a Guinea y en la que trató sobre las nuevas orientaciones económicas y políticas de la burocracia sanitaria y cultural de aquella región; dijo que se debe intensificar la exploración de aquellos terrenos que deben dar mayor rendimiento, recomendó a los funcionarios de Guinea que prescindan de rencillas políticas y particulares que desprestigiarían a España entre los indígenas.

Fincas para incautar. - Entre las fincas cuya incautación dispone La Gaceta que debe efectuarse en las provincias de Málaga y Sevilla por ser aquéllas propie-

dad de personas encartadas en el proceso por los sucesos de agosto figuran tierras pertenecientes al canónigo don Andrés Coll y a los un día marqueses de Sancede, de Esquivel, del Fresno y de Gandul y otras de don Luis Ibarra.

La reforma agraria. - El diputado por Granada señor García Valdecasas ha manifestado que la ley de reforma agraria se hizo con una gran desorientación y con desconocimiento de causa y que se desvirtuó después con los decretos de laboreo en los términos municipales.

De rebote a la política. - Añadió Valdecasas a las anteriores manifestaciones agrarias las siguientes: es decir predecir cómo se hará la formación del bloque de derecha por no hallarse estas definidas, ni estar marcados sus matices; en el proyecto de Tribunal de Garantías Constitucionales debe suprimirse el apéndice que exime de responsabilidad al gobierno actual y por último el señor García Valdecasas afirmó que la mayoría de los componentes de la disuelta agrupación denominada Al Servicio de la República siguen identificados con el que era jefe de aquel sector el eminente filósofo y escritor don José Ortega y Gasset.

Después de la intencionada anarco-sindicalista

Precauciones allá lejos. - En Las Palmas y en Santa Cruz de Tenerife se han redoblado las precauciones, medida que algunos relacionan con los rumores que circulan sobre un posible conflicto social y otros con supuestas actitudes de los sindicalistas ferroviarios.

Dos anarquistas recalcitrantes. - En

Córdoba los anarquistas José Baza y Jesús Fernández excitaron a los reclusos y éstos promovieron un plante por lo que se ordenó trasladarlos a las cárceles de Priego y de Luque, pero esta medida aumentó la excitación y al acudir la benemérita para calmarla fué recibida con gritos subversivos, intervino la guardia exterior, hizo algunas descargas al aire y logró restablecer la normalidad, resultaron dos reclusos lesionados y se produjeron daños en las celdas.

Tiroteos, registros y detenciones. - En Barcelona ya de madrugada unos desconocidos tirotearon la jefatura de policía; continúan los registros, las detenciones y la incautación de documentos y explosivos; han sido expulsados algunos extranjeros indeseables.

Discurso. - En Barcelona el Comandante Militar, general Batet, revisó las fuerzas de caballería, terminada la inspección el señor Batet dirigió a las tropas un discurso patriótico y en el curso del mismo dijo que no podía asegurar si unos soldados detenidos en Montjuich tenían complicidad en los sucesos revolucionarios anarco-sindicalistas.

Entierro. - En Cádiz las autoridades presidieron el acto de la conducción del cadáver del sargento de la guardia civil García Alvarez que perteneció a la guardia de Casas Viejas y fué víctima de los sangrientos sucesos allí promovidos por los anarquistas; en el cementerio al llegar el fúnebre séquito el gobernador civil pronunció una necrología en memoria y en elogio del finado.

Nombramiento y capturas. - Para realizar la información procesal relacionada con los cuentados sucesos de Casas Viejas ha sido nombrado el capitán artillero don Julio Ramos; han sido detenidos varios culpables de la sedición de Casas Viejas que se habían evadido del pueblo.

Tiros, un muerto, represión. - En el ministerio de la Gobernación manifestaron a los señores de la prensa que en Barcelona en la barriada de San Martín

hubo un tiroteo del que resultó muerto el guardia civil Eugenio Martín, salieron luego fuerzas, dispararon y mataron al paisano Pedro Rodríguez Sánchez que empuñaba una pistola.

Cien heridos. - Dicen de Cádiz que se han presentado un centenar de revoltosos de los que fueron heridos durante los sucesos que se desarrollaron en Casas Viejas.

Crónica general

Despacho. - El jefe del Gobierno señor Azáña fué al Palacio Nacional y sometió varios decretos a la firma de S. E. el Presidente de la República.

El rompe-cabezas consabido. - En la Dirección de Marruecos y Colonias carecen de noticias confirmatorias del rumor de que se hallan en Boguen los deportados que se evadieron de Villa Cisneros.

En busca de un jefe. - La Dirección General de Seguridad busca al teniente coronel Arancibia desaparecido desde el lunes y que padecía ataques epilépticos, dato que infunde pesimismo.

Detenido intenta suicidarse. - Por insultar a los guardias en la nueva plaza de toros de Madrid fué detenido Julián Amo, intentó arrojarse por el puente de las Ventas y se hirió.

A filas. - Una orden publicada por el Diario Oficial del Ministerio de la Guerra dispone que se incorpo en a filas 52250 reclutas del segundo llamamiento del reemplazo de 1932, de los que se designarán 8760 al Africa, incluido el Sahara español y 43500 a la península e islas Baleares y Canarias.

Nota agudos del tenor Fleita. - Este divo ha presentado una demanda con-

tra la Junta Nacional de Música, funda da la demanda en incumplimiento de compromisos para actuar en el Teatro Lírico, pide por de pronto 50000 pesetas y pedirá también una indemnización para lo que alega las pérdidas de algunas contratas en París.

Revoltillo de menudencias. - A la inauguración de la Facultad de Filosofía en la Ciudad Universitaria asistirá el Gobierno; en el ministerio de la Gobernación han manifestado que hay tranquilidad en toda España.

Ha sido nombrado Secretario General de la alta comisaría de Marruecos don Manuel Lacambra, actual Presidente de la Audiencia de Tetuán.

Ha terminado sus deliberaciones y se ha clausurado el Congreso de Circulación.

Sociedad General de Alumbrado

Por acuerdo de la Junta de Gobierno de esta sociedad, se convoca a los señores accionistas a la Junta General Ordinaria para el día dieciocho del corriente, a las 6 de la tarde, en el domicilio social, en cumplimiento del artículo 14 de Estatutos Sociales.

El derecho de asistencia se acreditará depositando previamente las acciones en la caja social.

Mahón 10 enero de 1933. - El Presidente de la Junta de Gobierno, L. La-fuente Vanrell.

PARA VENDER

Lo están varias casas en esta Ciudad, en San Luis, una en la calle del Puerto número 46 de Villa Carlos y una viña en las inmediaciones de Mahón.

Informará el Procurador don Gabriel Orfila Cardona, calle del Doctor Orfila número 14.

AGUAS MINERALES NATURALES DE

CARABAÑA

Purgantes, Depurativas, Antibiliosas, Antiherpéticas

Jabón de Sales de

CARABAÑA

ESPECIAL PARA LAS AFECCIONES DE LA PIEL

Pastilla pequeña, poseta 0,30. Grande, 1'25

PROPIETARIOS: Hijos de R. J. Chávarri

Dirección y Oficinas: Antonio Maura, 12 - MADRID

De venta en Perfumerías, Farmacias y Droguerías

TELEFUNKEN

La mejor marca en aparatos de Radio, de fama mundial y sólido prestigio.

TELEFUNKEN

es sinónimo de calidad, pureza de sonido, ilimitada duración y economía de mantenimiento. No compre V aparatos, sin antes ver, examinar y oír esta maravilla.

TELEFUNKEN

modelos 343 y 344, únicos en el mundo

Distribuidor exclusivo en Menorca:

MANOLO CARDONA

Buenaire, 2 y 3 y Hannóver, 30

MAHON

220

HECTOR MALOT

SIN FAMILIA

217

XI

BARBERIN

Si no hubiera tenido prisa por llegar a París, me hubiera quedado más tiempo, mucho tiempo con Lisa; teníamos muchas cosas que decirnos y podíamos decirnos poco con el lenguaje que empleábamos...

Lisa me contaba su instalación en Dreuzy, cómo la habían acogido con gran cariño sus tios, que después de haber tenido cinco hijos no habían conservado uno solo, desgracia muy común en la Nièvre, donde las mujeres abandonan a sus propios hijos para ser amas en París; cómo la trataban como si fuera una hija verdadera, cómo vivía en su casa, cuáles eran sus ocupaciones, sus juegos, sus diversiones; la pesca, los paseos en barco, sus correrías por los grandes bosques ocupaban todo su tiempo, puesto que no podía ir a la escuela.

Y yo, por mi parte, también tenía que decirle todo lo que me había ocurrido durante nuestra separación, cómo había estado a punto de perecer en la mina en que trabajaba Alejo, y cómo, al llegar a casa de mi nodriza, había sabido que mi familia me buscaba, lo que me había impedido ir a ver a Anita como era mi deseo.

Se sobreentiende que la mayor parte de mi re-

Pero, además del pan cotidiano, teníamos otras razones que nos obligaban a hacer colectas lo más crecidas posibles. No había olvidado lo que madre Barberin me había dicho cuando me aseguraba que con todas mis riquezas no podría hacerla más feliz que la había hecho con mi pobreza, y yo quería que mi pequeña Lisa fuese tan dichosa como lo había sido madre Barberin. Claro es que Lisa compartiría conmigo mis riquezas, pero entre tanto que yo fuese rico quería llevarle a Lisa un regalo comprado con el dinero ganado por mí, el regalo de la pobreza.

Una muñeca fué lo que compramos en Decize y, felizmente, nos costó más barata que la vaca.

De Decize a Dreuzy ya podíamos ir de prisa, porque excepto Chatillon-sur-Bazois sólo nos encontramos con pueblecillos sin importancia, donde los palurdos no se decidían a tomar del dinero que necesitaban para dársele a unos músicos que ellos no habían llamado.

A partir de Chatillon seguimos por las orillas de las landas y aquellas riberas llenas de árboles, aque llas tranquilas aguas, aquellas barcasas dulcemente arrastradas por caballos, me transportaban a los tiempos felices en que también había navegado por un canal en compañía de la señora Milligan y de Arturo en el « Cisne » ¡Cuántas veces, al seguir o al atravesar un canal, había preguntado si habían visto pasar un barco de recreo que por su balcón, por su lujo, no podía ser confundido con ninguno!

Madame Freya Profetiza

¿Que nos traerá el año 1933?

La conocida pitonisa francesa madame Freya, que ya pronosticó para el año 1932 la muerte de Aristides Briand, la derrota del Presidente Hoover, una catástrofe de incendio, relacionada con el vapor «George Philippar», el asesinato del Presidente de la República francesa, Doumer, y muchas otras cosas, ha comunicado a la «United Press» sus pronósticos para el próximo año, en los cuales se contienen no pocas afirmaciones concretas.

«El bajo nivel económico se mantendrá también durante el 1933, y tanto en Europa como en América ocurrirán graves catástrofes financieras» —dice madame Freya—. «Las relaciones entre los Estados Unidos y Francia se agudizarán en los primeros meses del año que viene; más tarde, sin embargo, cederá algo la tensión entre ambos países. Para Inglaterra el 1933 será un año extraordinariamente malo. El bajo nivel de la libra se mantendrá casi todo el año, y en tanto, en la India, como en otros vos Dominios, se producirán graves desórdenes.

«Un atentado contra un político fran-

cés. Un nuevo hombre se hará cargo del poder de Francia, y con su entrada se operará un cambio beneficioso en la situación económica del país. Dicha personalidad realizará también gestiones muy valiosas en el terreno diplomático. Ocurrirá el fallecimiento de dos hombres de Estado franceses y de dos conocidos escritores.

«Alemania se armará y habrá un ambiente guerrero en todo el país que producirá en Francia los temores de una invasión alemana. Pero tal invasión no llegará a tener efecto.

«En los primeros meses del año entrante ocurrirán muchas catástrofes de aviación. En Oriente reinará durante todo el año gran intranquilidad en el aspecto político. En el campo de la medicina se hará un descubrimiento de extraordinaria importancia.

«Motivado por dos especiales sucesos, se operará en España un fuerte movimiento hacia la izquierda. En Rusia sufrirá el bolcheviquismo un rudo golpe que conmoverá toda la estructura política del país. Habrá luchas sangrientas que terminarán dejando sitio a un comunismo más meditado.

«Para Italia se presenta un año de desentrelamiento pacífico. Las relaciones fran-

ALGUN OBJETO DE LIBRERIA Y ESCRITORIO

VISITE LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

Todas las novedades literarias de los mejores autores españoles o extranjeros las encontrará Vd. aquí, lo mismo que a los diarios y revistas más importantes de la península. —: Gran surtido en papelería de todas clases, tinteros americanos, plumas, portaplumas, afilalápices, secasfirmas, vades de hule, libros de caja, copias, libros de ventas, cintas para máquina, etc., etc. —: —: Si desea libros impresos, facturas, papel para cartas, tarjetas, etc.

Consulte presupuestos con la seguridad que hilará lo que desea

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 13 de enero de 1933

Amortizable 5 p. 100 A 1920	89.75
» » B 1920	89.50
Interior 4 p. 100 A	65.15
» » B	65.00
Amortizable 5 p. 100 A 1917	84.75
» » B 1917	84.50
» » A 1927 libre	95.75
» » B 1927 libre	95.50
Exterior 4 p. 100 A	80.75
» » B	80.50
Obligaciones Norte Prioridad	52.85
Alicantes 3 p. 100 1.ª hipoteca	46.25
Andaluces 2.ª serie fijo	00.00
Cédulas B. Hip. España 4 p. 100	80.50
Id. id. id. 5 p. 100	84.70
Id. id. id. 6 p. 100	99.35
Franco cheque París	00.00 a
Liras » Roma	00.00 a
Dollars » New-York	00.00
Libras » Londres	00.00
Reichmarks Berlin	00.00 s

MONEDAS DE ORO

Alfonosinos	238.50
Onzas y sus fracciones	238.50
Isabelinas	239.50

COYIZACIONES DE VALORES LOCALES

	Valor nominal	Dinero	Papel
Obl. Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1897	100		
» » » 6 p. 100 E 1916	100		
» » » 5 p. 100 E 1921	100		
» » » Empréstito 100.000 pesetas	100		
» » » Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 E 1921	100		
» » » Empréstito 45.000 pesetas	100		
» » » Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1925	100		
» » » » 6 p. 100 E 1927	100		
» » » » Impuestos	100	103	
» » » Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1929	100		
» » » » Impuestos	100	103	
Acciones L. Eléctrica Mahonesa, S. A.	100	133	
Oblig. Eléctrica Mahonesa, S. A., 6 p. 100	100	133	
Acciones Banco de Menorca	5		
» » Banco de Ferretería	10		
» » Crédito Mercantil de Menorca	50	74	
» » Sdad. General de Alumbreado	5		
Obl. Sdad. General Alumbreado 6 p. 100	100	101	

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 13 de enero de 1933

Franco cheque	47.75
Libras id.	40.80
Dollars id.	12.26
Liras id.	62.75
Interior serie A	65.00
Id. id. B	65.00
Amort. 5 p. 100 serie A 1920	89.75
Id. id. id. B 1920	89.35
Exterior serie A	80.75
Obligaciones Compañía Trasatlántica 6 p. 100 1922	00.00
Obligaciones F. C. Norte Prioridad 3 p. 100	52.85
Amort. 5 p. 100 serie A 1917	84.85
Amort. 5 p. 100 serie B 1917	84.75
Obligaciones Sociedad General Aguas Barcelona 6 p. 100	101.25
Id. Alicante fin mes	43.20
Id. id.	32.40
Id. Andaluces id.	14.00
Id. Orenses id.	00.00
Id. Coloniales id.	44.35

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento 1.º enero 1933, de las Deudas INTERIOR, EXTERIOR y AMORTIZABLE.

También pagamos los cupones de los F. C. NORTE Prioridad Barcelona y otros del mismo vencimiento.

BANCO DE MENORCA

Descontamos los cupones vencimiento enero de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable cuatro por ciento.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Noticias de todas partes

CONFERENCIA DE CAILLAUX

París, 9.—En una conferencia de Cailiaux éste ha trazado un cuadro de la situación política y económica en el mundo y particularmente en Europa.

Preconizó tres medios esenciales: Restauración de la potencia del Estado como director de la economía. Federación de las ramas industriales. Organización de la previsión económica y disciplina de la producción regulada según las necesidades.

MANIFESTACIONES DE BERNARD SHAW

Bombay, 10.—Ha causado alguna sensación unas manifestaciones del escritor Bernard Shaw, según las cuales Inglaterra observa con disgusto que va a tener que abandonar la India, donde el movimiento nacional se hace irresistible.

Se afirma que el gobernador le ha advertido discretamente que se abstenga de ocuparse de la política de la India.

DEMOSTRACION CONTRA EL JAPON

Méjico, 10.—Una manifestación con banderas desplegadas y carteles en los que se leía «Abajo el imperialismo japonés» ha desfilado por varias calles llegando a la embajada japonesa que ha sido apedreada. Se han registrado algunas detenciones. No ha habido víctimas.

ANUNCIOS DE INTERPELACION

París, 10.—Los pasillos de la Cámara han estado hoy muy animados.

El señor Detastes, diputado por París, ha anunciado que interpelará al Gobierno sobre la política francesa en Extremo Oriente.

El señor Longuet, diputado por el departamento del Sena, formulará una interpelación sobre las medidas que piensa adoptar el ministro de Negocios Extranjeros en presencia de los transportes en masa de fusiles y ametralladoras italianas a Hungría, con la complicidad evidente del gobierno austriaco.

Ultimas novedades literarias que puede usted adquirir en la

Tipografía Mahonesa

- «Berlin, Plaza de Alejandro»; Alfred Doblin.
- «Elena Willfuer»; Vicky Baum.
- «Tras esa cortina»; Earl Derr Biggers.
- «Encanto de amor»; M. Betz.
- «El enigma del despertar de China»; T. S. H. Thompson.
- «La escuela de las mujeres»; André Gide.
- «El pueblo judío»; J. Bloch.
- «Inferno Diplomático»; H. R. Berndorff.
- «Testamento literario»; A. P. Valdés.
- «La venus moderna»; Berta Ruck.
- «La India»; P. Loti.
- «Memorias»; B. Pérez Galdós.
- «Mistérios»; Krut Hamsun.
- «Fantasmas»; B. Bejarano.

CHSHS RECOMENDADAS

EXTENSO SURTIDO EN LANAS:

Hércules - Extra - Japonesa - Zephir Inglesa - Super Especial Cuadras y otras

MERCERIA MATEO MIR DOCTOR ORFILA, 22

TIP. MAHONESA

FERMIN GALAN, 21

SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869

FERRETERIA PINJURAS PAPELES PARA DECORAR HABITACIONES VIDRIOS PI Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

UNDERWOOD N.º 6

Se han recibido los nuevos modelos de esta acreditada marca, son una maravilla.

UNDERWOOD silenciosa para oficina. UNDERWOOD portátil con tabulador. UNDERWOOD portátil silenciosa, etcétera.

J. SIREROL. Bastión, 19. MAHON MECANICO DE LA UNDERWOOD

L'ABEILLE

COMPANIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente general en Menorca:

RAMON BUSTAMANTE, calle PI y Margall, 11

ATENCION...

Juguetes y artículos para regalo

La Casa de las Medias

Arravaleta, 25 y 27. Mahón

LA EQUITATIVA

FUNDACION ROSILLO

SEGUROS SOBRE LA VIDA

Agente General para Menorca:

J. SIREROL. Bastión, 19. MAHON

Sin duda la señora Milligan se habría vuelto a Inglaterra con Arturo curado. Esto era lo probable y lo más sensato; sin embargo, más de una vez, yendo por las orillas del canal del Nivernais, me he preguntado al percibir de lejos un barco arrastrado por caballos si sería el «Cisne» que venía a nuestro encuentro.

Como ya estábamos en el otoño, nuestras jornadas tenían que ser más cortas que en el verano y nos dábamos prisa por llegar lo más pronto posible a los pueblos donde habíamos de dormir, antes que la noche cayera. Pero aunque nos dimos buena prisa al final de nuestra etapa, entramos en Dreuzy de noche cerrada.

Para llegar a casa de la tía de Lisa no teníamos más que seguir el canal, porque el marido de Catalina, que era esciusero, vivía en una casa construida al lado de la esclusa que cuidaba; esto nos ahorra tiempo y pronto dimos con la casa, situada al extremo del pueblo, en una pradera sembrada de árboles copudos que parecían flotar sobre la niebla.

Mi corazón latía con fuerza al acercarme a aquella casa, cuya ventana estaba alumbrada por el resplandor de un gran fuego que ardía en la chimenea, arrojando de vez en cuando grandes llamaradas que iluminaban nuestro camino.

Cuando llegamos junto a la casa, la puerta y la ventana estaban cerradas, pero ésta no tenía convección, y pude ver a Lisa a la mesa, al lado de su tía, y un hombre, su tío sin duda, co-

locando frente a ella, dándonos la espalda.

—Cenan—dijo Matías—. Llegamos en buen momento.

Lo detuve con la mano, sin hablar, y le hice seña a Capí de permanecer detrás de mí en silencio. Después, descargando mi arpa, me dispuse a tocar.

—¡Ah! sí—dijo Matías en voz baja—, una serenate, es una buena idea.

—Tú no; yo solo.

Y toqué los primeros acordes de mi canción napolitana, pero sin cantar, para que mi voz no me traicionase.

Mientras tocaba miré a Lisa; levantó con presteza su rostro y vi que sus ojos se iluminaban. Canté.

Entonces saltó de la silla y corrió hacia la puerta; no tuvo tiempo más que para dar mi arpa a Matías y ya tenía a Lisa entre mis brazos.

Nos hicieron entrar en la casa, y después que tía Catalina me hubo abrazado, puso dos cubiertos a la mesa.

Entonces le rogué que pusiera un tercero.

—Si me lo permitís, traigo una pequeña convidada con nosotros.

Y saqué de mi saco nuestra muñeca que senté junto a Lisa en una silla.

La mirada que Lisa me dirigió no la he olvidado jamás; me parece estarla viendo.